

## EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Inbetriebnahme dieser Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die vervollständigte Maschine (Pumpe) den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie und den angewandten Normen entspricht. Bei Verwendung von Pumpwerken der Firma Lutz Pumpen GmbH erfüllt die vollständige Maschine die EG-Maschinenrichtlinie.

Geräteart: Motor zum Antrieb von Fass- und Behälterpumpen

Typen: **MI 4-230**                      **MI 4-120**  
**MI 4-230 E**                      **MI 4-120 E**

EG-Richtlinien:

EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

EG-Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG)

EG-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere

EN ISO 12100-1	EN 55014-2	EN 60555	EN 62233
EN ISO 12100-2	EN 60335-1	EN 61000-3-2	
EN 55014-1	EN 60335-2-41	EN 61000-3-3	

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen, insbesondere  
DIN 45635

Dokumentationsbevollmächtigter:

Herr Klaus Saemann, Lutz Pumpen GmbH, Erlenstraße 5-7, D-97877 Wertheim

Wertheim, 13.10.2009



Jürgen Lutz, Geschäftsführer

## Declaration of Conformity

We herewith declare that the design and construction of the following machine in the versions marketed by us fully comply with the relevant basic safety and health requirements specified by the EC Directives listed.

This declaration ceases to be valid if the machine is modified in any way without prior consultation with us. The machine may not be taken into service until it has been established that the machine as a whole (pump) complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety and with the applicable standards. The complete machine complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety when pump tubes made by Lutz Pumpen GmbH are used.

Type of device: Motor for driving drum and container pumps

Models: **MI 4-230**                      **MI 4-120**  
**MI 4-230 E**                      **MI 4-120 E**

EC Directives:

EC Directive on machinery safety (2006/42/EC)

EC Directive of low voltage equipment (2006/95/EC)

EC Directive on electromagnetic compatibility (2004/108/EC)

Applicable harmonized standards, in particular:

EN ISO 12100-1	EN 55014-2	EN 60555	EN 62233
EN ISO 12100-2	EN 60335-1	EN 61000-3-2	
EN 55014-1	EN 60335-2-41	EN 61000-3-3	

Applicable national standards and technical specifications, in particular:

DIN 45635

Person authorised to compile the technical file:

Mr. Klaus Saemann, Lutz Pumpen GmbH, Erlenstraße 5-7, D-97877 Wertheim

Wertheim, 13.10.2009



Jürgen Lutz, Managing Director